

UC-324THW/UC-324TMW/ UC-324THX Precision Scale Users Manual



English | French | Spanish

Table of Content

Before Use

- Precautions E-1
- Welcome E-2
- Scale Components..... E-2
- Getting Started..... E-3

Operation

- Display Symbols..... E-4
- Replacing the Batteries..... E-4

References

- Other Information E-5
- Before Requesting Service E-7
- Maintaining the Scale..... E-7
- Specifications..... E-8

- Instructions in French..... F-1

- Instructions in Spanish..... S-1

Precautions

We strongly recommend that you read this instruction manual carefully prior to using the scale the first time.

Installation

- The scale is designed for indoor use.
- Keep the temperature and the humidity of the installation site within the specified operating temperature range / humidity.
- Place the scale on a solid and level floor.
- Do not place the scale on a soft, wet or slippery floor.

Precautions for use

- Do not use the scale if its glass is cracked or broken.
- Do not step onto your scale with wet feet. Make certain that feet are dry to prevent slipping or serious injury.
- Gently step onto the center portion of your scale. Do not jump on the scale.
- Do not disassemble or modify the scale. Prevent foreign matter (staples, clips, water) from invading the scale.
- Do not place the scale in areas where it can be tripped over or kicked.
- Place the scale where it is not exposed to direct sunlight.
- Place the scale where it is not exposed to external noises and strong electromagnetic waves.
- Place the scale where the radio signal between the scale and ActiLink™ won't be significantly impeded by metal or walls.
- Do not place the scale where there are corrosive, flammable, or explosive substances.
- The maximum weighing capacity of the scale is 330 lbs (150 kg). Do not place anything on the scale that is beyond the weighing capacity.
- Do not attempt to service or repair the scale.

Welcome

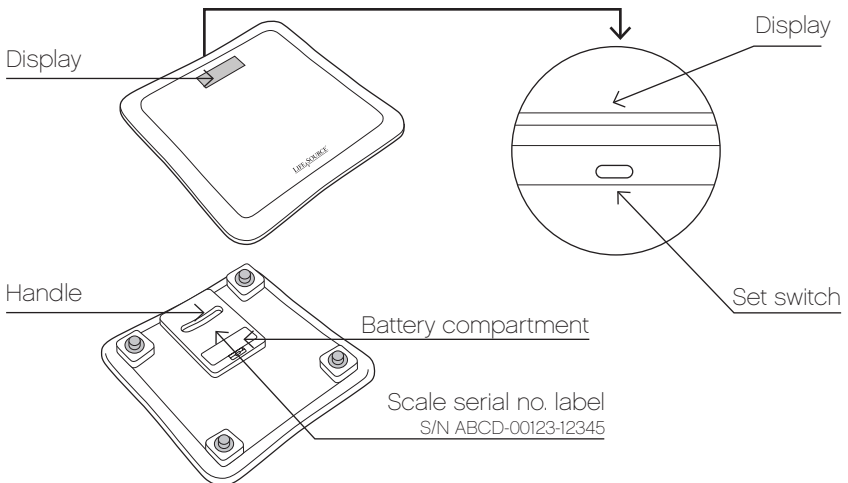
Congratulations on purchasing a state-of-the-art A&D Medical UC-324THW/UC-324TMW/UC-324THX Precision Scale — one of the most technologically advanced weight scales available today! As part of the Wellness Connected family of products, the UC-324THW works seamlessly with A&D Medical's other Wellness Connected™ products. Designed for ease of use and accuracy, the UC-324THW will effortlessly integrate into your daily wellness regimen.

Physicians agree that daily self-monitoring is an important step individuals can take to maintain overall health. The Wellness Connected family provides a complete system for conveniently tracking vital health information. Use a Wireless Activity Monitor with your new Wireless Scale, or pair it with a Wireless Blood Pressure Monitor, or both!

A&D Medical has been manufacturing high quality healthcare and wellness products for over 20 years. We are committed to providing you and your family with monitoring devices that provide the utmost in accuracy and convenience.

A&D Medical – Designed for Life

Scale Components



Getting Started

Your UC-324THW Wireless Precision Scale will work as a stand-alone device. To use with Wellness Connected follow the below steps.

Before plugging the ActiLink™ USB Transceiver into your computer:

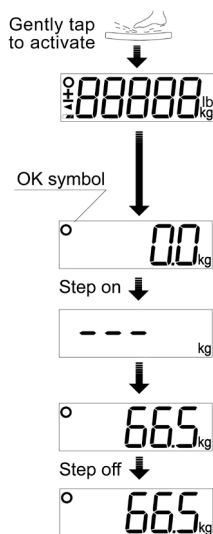
1. Go to www.wellnessconnected.com/getstarted
2. Choose the service plan that is best for your needs.
3. Purchase that plan.
4. Download the Wellness Connected software that is appropriate for your computer.
5. Run the software and follow the installation process.
6. Enter in the required fields (your health information and product serial numbers).
7. Choose your widgets.
8. Set your goals.
9. Start using Wellness Connected!

Using your UC-324THW Precision Scale




1. Insert batteries and place your scale on a solid, level floor. You may change between pounds and kilograms with the Set Switch.
2. Tap the scale with your foot to activate. Wait until the display reads 0.0 lb (0.0 kg).
3. Step on the scale gently and stand still during measurement. Your weight is displayed after the O symbol appears.
4. Step off the scale. The scale automatically transmits your weight wirelessly if your scale is within range of an active ActiLink USB transceiver. If the scale is not in range, the data will be stored in memory until the scale is activated in range of an active ActiLink. The UC-324THW can store up to 63 measurements.

Important note – The ActiLink USB Transceiver will not work when plugged into a computer in sleep, suspend, or hibernation mode.

Important note – The range of the UC-324THW may be affected by walls, materials around or between the UC-324THW and ActiLink, and other environmental factors.




Display Symbols

Symbols	Description	Operation
	This symbol appears when the measurement display is stable.	The measurement is complete, you may step off.
	The progress bar displays when the scale is finding a stable measurement. Up to five dashes will appear before a stable measurement is reached.	Continue standing still on the scale until a stable measurement is displayed.
	The battery capacity is very low.	Insert new batteries.

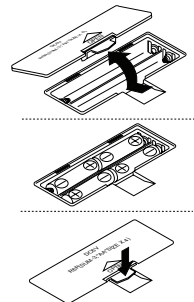
Replacing the Batteries

Caution

- Insert the battery with the positive (+) and negative (-) terminals properly aligned with the corresponding symbols in the battery compartment.
- Replace all four batteries with new ones, when  symbol appears.
- Do not mix used and new batteries. It may result in damage to the scale or shortened battery life.
- When the batteries are depleted, nothing is displayed even if the scale is tapped to activate.
- Remove the batteries from the battery compartment when the scale is not to be used for a long time. They may leak and damage the scale.

Steps for Replacing Batteries

- 1 Remove the battery compartment cover on the underside of the scale by gently pushing the hook in the direction indicated by the arrow and lifting the cover backward.
- 2 Install four new batteries with the positive (+) and negative (-) terminals properly aligned with the corresponding symbols in the battery compartment.
- 3 Replace the cover by sliding it into the compartment and gently pressing into place.



Other Information

Our products are designed and manufactured using the latest scientific and technological methods, and offer accurate and easy-to-use home monitoring and treatment options. In conjunction with our UC-324THW Wireless Precision Scale, don't forget to try our other Wellness Connected wireless devices including the Wireless Automatic Blood Pressure Monitor (UA-851THW) or the Wireless Activity Monitor (XL-20). Our full product line includes: Digital Blood Pressure Monitors, Manual Blood Pressure Monitors, Blood Pressure Cuffs, Stethoscopes, Personal Health Scales, and Digital Thermometers.

Warranty:

This Wireless Precision Scale is covered by a **2 year** warranty.

A&D Medical (the "Company") warrants to the first retail purchaser that this A&D Medical Wireless Precision Scale (the "Product") will be free from defects in material and workmanship for two years from the time of purchase. To obtain warranty service for such defects, return the Product, freight and insurance prepaid, together with satisfactory proof of date of purchase such as a sales receipt and shipping costs to:

A&D Medical
Attn: Warranty Department
1756 Automation Parkway
San Jose, CA 95131

Include a check for return shipping and insurance. Contact A&D Medical at 1-888-726-9966 for appropriate shipping costs.

At A&D Medical's option, the Company will repair or replace any Product found to be defective and return it to you. (Any replacement product may be new or refurbished.) This warranty will not apply if the defect or malfunction results from: subjecting the Product to any but the specified voltage; modification, alteration or repairs of the Product by persons not authorized by A&D Medical; misuse, abuse, damage during transit or lack of reasonable care with respect to the Product; or failure to follow the written instructions enclosed with the Product.

THE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED ABOVE ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IN NO EVENT SHALL A&D MEDICAL BE LIABLE FOR ANY LOSS, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, RESULTING FROM THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, WHETHER RESULTING FROM BREACH OF WARRANTY OR ANY OTHER LEGAL THEORY, EVEN IF A&D MEDICAL HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH INCONVENIENCE, DAMAGE OR LOSS.

Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damage, so that the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that may vary from state to state.

A&D Medical assumes no responsibility with regard to the use of this product. Every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate. A&D Medical is not responsible for printing or clerical errors.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operations. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device.

Other Information

Disclaimer:

A&D Medical assumes no responsibility with regard to the use of these products. Every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate. A&D Medical is not responsible for printing or clerical errors.

These devices comply with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operations. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the devices.

Contact Information:

For more information regarding use, care, or servicing of your UC-324THW Precision Scale, contact:



A&D Medical

A division of A&D Engineering, Inc.

1756 Automation Parkway

San Jose, CA 95131

A&D Medical (Toll-Free): 1-888-726-9966

www.andmedical.com

Before Requesting Service

Problem	Recommended Action
Nothing appears on the display, even when knocking the scale or pressing the switches.	<ul style="list-style-type: none">• Reinstall the batteries with negative and positive terminals matching those indicated on the battery compartment.• Replace all batteries with new ones.
<i>E-0</i> or <i>E-</i> s displayed.	<ul style="list-style-type: none">• Is anything touching the scale?• Is there anything under the scale?• Remove and reinstall the batteries. Use new ones.
<i>888.8</i> is displayed and the scale is turned off.	
There is a large difference between actual weight and measured weight	<ul style="list-style-type: none">• Place the scale on a solid, firm, and level surface.• Did you allow the scale to zero before applying weight?• Is there anything under the scale?
ActiLink/computer software is not receiving new measurements	<ul style="list-style-type: none">• Is your computer on and your ActiLink plugged in?• Move the scale closer to the ActiLink with a clear line-of-sight and take a measurement.• Replace all batteries with new ones.
<i>H</i> is displayed	The 330lb (150kg) weight capacity has been exceeded. Please reduce weight and re-weigh.
<i>L</i> is displayed	Re-weigh and wait until weight is displayed on the screen and/or a final beep is heard.

Note: If the actions described above do not solve the problem, please contact A&D Medical. Do not attempt to open or repair this product, as any attempt to do so will make your warranty invalid.

Maintaining the Scale

- Clean the scale with a soft dry cloth.
- Never use water, detergent, alcohol, benzene, thinner or other harsh chemicals to clean the scale.
- Remove the batteries if the scale is not going to be used for a long time.

Specifications

Measuring method	Electric resistance
Digital display	Liquid crystal display
Maximum capacity (MAX)	330 lbs / 150 kg
Minimum display (d)	0.2 lbs / 0.1 kg
Power source	Four type AA batteries (1.5 V)
Dimensions	13.8 (D) x 13.8 (W) x 1.5 (H) in 350 (D) x 350 (W) x 39 (H) mm
Weight	Approximately 4.8 lbs (2.2 kg), including the batteries
Accessories	Instruction manual, batteries (AA x 4)

Note: Specifications are subject to change without prior notice or any obligation on the part of the manufacturer.

Important!

If you need assistance with the set-up or operation, we can help! Please call us **FIRST** before contacting your retailer at A&D Medical Customer Service Line 1-888-726-9966 (Toll Free). A specially trained representative will assist you.



A&D Medical
A division of A&D Engineering, Inc.
1756 Automation Parkway
San Jose, CA 95131
www.andmedical.com

© 2010 A&D Medical. All rights reserved.

LifeSource, the LifeSource logo, Wellness Connected, and the Wellness Connected logo are trademarks of A&D Medical registered in the U.S.

The UC-324THW Precision Scale and ActiLink USB Transceiver are covered by one or more of U.S. patent numbers 6336365, 6018705, 6052654, 6493652, 6298314, 6560903, 6611789, 6536139, 6876947, 6882955, 7187924 and patents pending.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

Printed in China 11/2010

I-MAN-324THX Rev. A

UC-324THW/UC-324TMW/ UC-324THX Balance de précision Manuel d'utilisation



Français

Table des matières

Préparatifs

Précautions.....	F-1
Page d'accueil.....	F-2
Pièces de la balance.....	F-2
Comment démarrer.....	F-3

Opérations

Symboles d'affichage.....	F-4
Remplacement des piles.....	F-4

Références

Autres renseignements.....	F-5
Avant de demander du service.....	F-7
Comment entretenir votre balance.....	F-8
Spécifications.....	F-8

Instructions en anglais.....E-1

Instructions en espagnol.....S-1

Précautions

Veillez lire ce manuel avant d'utiliser votre balance pour la première fois.

Installation

- La balance est conçue pour être utilisée à l'intérieur.
- Gardez la température et le niveau d'humidité du site d'installation à l'intérieur de la plage de température et d'humidité recommandée pour le fonctionnement.
- Placez votre balance sur un plancher solide et plat.
- Ne placez pas la balance sur un plancher doux, mouillé ou glissant.

Précautions d'utilisation

- N'utilisez pas la balance si sa vitre est craquelée ou brisée.
- Ne montez pas sur la balance avec les pieds mouillés. Assurez-vous d'avoir les pieds secs pour éviter de glisser ou des blessures graves.
- Montez doucement sur le centre de la balance. Ne sautez pas sur la balance.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas la balance. Empêchez tout corps étranger (agrafes, eau) de s'infiltrer dans la balance.
- Ne placez pas la balance dans des endroits où elle pourrait recevoir des coups de pied ou faire trébucher quelqu'un.
- Placez la balance à un endroit non exposé à la lumière directe du soleil.
- Placez la balance à un endroit où elle ne sera pas exposée à des bruits externes et de fortes ondes électromagnétiques.
- Placez la balance à un endroit où le signal radio entre elle et ActiLink™ ne sera pas grandement affecté par du métal ou des murs.
- Ne placez pas la balance à un endroit où il y a des substances corrosives, inflammables ou explosives.
- La capacité pondérale maximale de la balance est de 150 kg (330 lb). Ne placez pas quoi que ce soit sur la balance qui excède sa capacité pondérale.
- Ne tentez pas de réparer ou d'entretenir la balance.

Page d'accueil

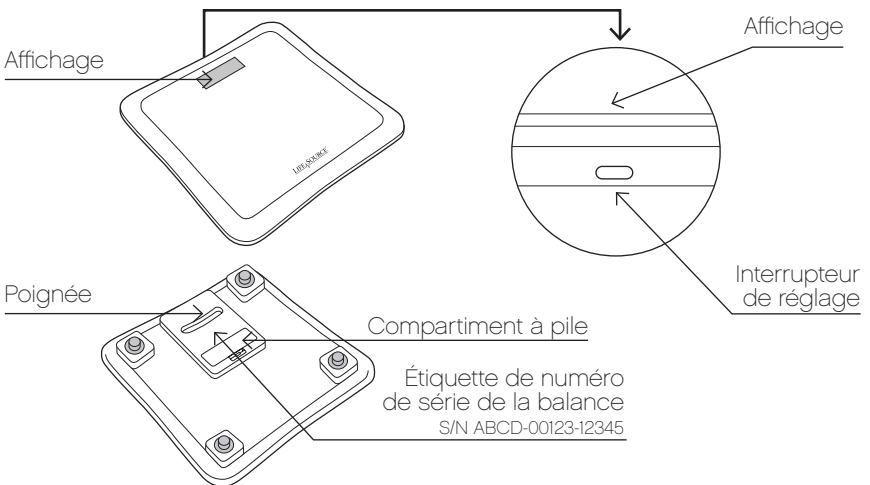
Félicitations d'avoir acheté une balance de précision UC-324THW/UC-324TMW/UC-324THX de A&D Medical à la fine pointe de la technologie – une des balances la plus techniquement avancée offerte sur le marché. Au sein de la famille de produits Wellness Connected, la UC-324THW fonctionne en continu avec les autres produits sans fil et avec fil Wellness Connected™ de A&D Medical. Conçue pour être facile à utiliser et précise, la UC-324THW s'intégrera facilement à votre régime de bien-être quotidien.

Les médecins sont d'accord pour dire que l'auto-surveillance quotidienne est une mesure importante que les individus peuvent prendre pour préserver leur santé globale. La famille de produits Wellness Connected fournit un système complet pour suivre de façon pratique les renseignements vitaux sur la santé. Utilisez un moniteur d'activités sans fil avec votre nouvelle balance sans fil, ou combinez-la à un tensiomètre sans fil, ou les deux!

A&D Medical fabrique des produits pour les soins de la santé et le bien-être depuis plus de 20 ans. Nous sommes engagés à vous fournir, ainsi qu'à votre famille, des dispositifs de surveillance qui vous donnent ce qu'il y a de meilleur en matière de précision et de commodité.

A&D Medical – Conçu pour la vie

Pièces de la balance



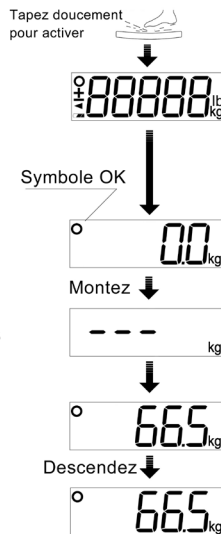
Comment démarrer

Votre balance de précision sans fil UC-324THW fonctionnera comme appareil autonome. Pour l'utiliser avec Wellness Connected, suivez les étapes ci-dessous. **Avant de brancher l'émetteur récepteur USB ActiLink™ USB sur votre ordinateur :**

1. Allez à www.wellnessconnected.com/getstarted
2. Choisissez le plan de service qui convient le mieux à vos besoins.
3. Achetez ce plan.
4. Téléchargez le logiciel Wellness Connected qui est approprié pour votre ordinateur.
5. Exécutez le logiciel et suivez le processus d'installation.
6. Entrez les champs requis (vos renseignements de santé et les numéros de série du produit).
7. Choisissez vos objets fenêtrés.
8. Établissez vos objectifs.
9. Commencez à utiliser Wellness Connected!

Utiliser votre balance de précision UC-324THW




1. Insérez les piles et placez votre balance sur un sol solide et au niveau. Vous pouvez passer des livres aux kilogrammes grâce à l'interrupteur de réglage.
2. Tapez sur la balance avec votre pied pour l'activer. Attendez jusqu'à ce que l'affichage indique 0.0 lb (0.0 kg).
3. Montez sur la balance doucement et restez immobile pendant la mesure. Votre poids est affiché lorsque le symbole O apparaît.
4. Descendez de la balance. Elle effectue automatiquement un transfert sans fil de votre poids si elle se trouve dans le champ d'un émetteur-récepteur USB ActiLink. Si la balance n'est pas dans le champ, les données seront enregistrées dans la mémoire jusqu'à ce qu'elle soit activée dans le champ d'un ActiLink. La balance UC-324THW peut enregistrer jusqu'à 63 mesures.



Remarque importante – l'émetteur-récepteur USB ActiLink ne fonctionne pas lorsqu'il est relié à un ordinateur en mode de sommeil, suspension ou d'hibernation.


Remarque importante – le champ de la balance UC-324THW peut être affecté par les murs, les matières autour ou entre elle et l'ActiLink et d'autres facteurs environnementaux.

Symboles d'affichage

Symboles	Description	Fonctionnement
	Ce symbole est affiché lorsque l'écran de mesure est stable.	La mesure est terminée, vous pouvez débarquer.
	La barre de progression s'affiche lorsque la balance recherche une mesure stable. Jusqu'à cinq tirets sont affichés avant d'obtenir une mesure stable.	Continuez à demeurer immobile sur la balance jusqu'à ce qu'une mesure stable soit affichée.
	Indicateur de piles très faibles.	Remplacez les piles par des piles neuves.

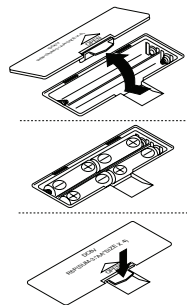
Remplacer les piles

Mise en garde

- Insérez la pile, les terminaux positif (+) et négatif (-) bien alignés avec les symboles correspondants dans le compartiment des piles.
- Remplacez les quatre piles par des neuves lorsque le symbole  est affiché.
- Ne mélangez pas les vieilles aux nouvelles piles. Ceci pourra endommager la balance ou raccourcir la durée de la pile.
- Lorsque les piles sont épuisées, rien n'est affiché, même si vous tapez sur la balance pour l'activer.
- Retirez les piles du compartiment à piles lorsque la balance n'est pas utilisée pendant une longue période de temps. Elles pourraient avoir une fuite et endommager votre balance.

Étapes pour le remplacement des piles

1. Retirez le compartiment des piles à l'endos de la balance en poussant doucement sur la flèche et en soulevant le couvercle.
2. Placez les quatre piles neuves, les terminaux positifs (+) et négatifs (-) bien alignés avec les symboles correspondants dans le compartiment des piles.
3. Remplacez le couvercle en le glissant dans le compartiment et en le poussant doucement en place.



Autres renseignements

Nos produits sont conçus et fabriqués grâce aux plus récentes méthodes scientifiques et technologiques et offrent des options de traitement et de surveillance à la maison précises et faciles à utiliser. En plus de notre balance de précision UC-324THW, n'oubliez pas d'essayer nos autres appareils sans fil Wellness Connected, y compris le tensiomètre automatique sans fil (UA-851THW) ou le moniteur d'activités sans fil (XL-20). Notre gamme complète de produits comprend : des tensiomètres numériques, des tensiomètres manuels, des brassards de tensiomètre, des stéthoscopes, des balances de santé personnelle et des thermomètres numériques.

Garantie

Cette balance de précision sans fil est couverte par une garantie de **deux ans**.

A&D Medical (l'« Entreprise ») garantit au premier acheteur au détail que cette balance de précision sans fil A&D Medical (le « Produit ») sera libre de défauts de matériaux et de main d'œuvre pendant deux ans à compter de la date d'achat. Pour obtenir le service de garantie en cas de défectuosité, retournez le Produit, fret et assurance payés d'avance, avec une preuve satisfaisante de la date d'achat, comme le reçu de vente, et les frais d'expédition à :

**A&D Medical Attn :
Warranty Department
1756 Automation Parkway
San Jose, CA 95131 E.-U.**

Inclure un chèque pour le fret et l'assurance de retour. Communiquez avec A&D Medical au 1-888-726-9966 pour obtenir la somme des frais d'expédition.

À la discrétion de A&D Medical, l'Entreprise réparera ou remplacera tout Produit s'avérant défectueux et vous le retournera. (Tous produit de remplacement peut être neuf ou remis en état.) Cette garantie sera considérée nulle si la cause du défaut ou du mauvais fonctionnement est l'une des suivantes : le Produit a été soumis à une tension autre que celle qui est précisée; des modifications, des altérations ou des réparations ont été apportées au Produit par des personnes non autorisées par A&D Medical; une mauvaise utilisation, de l'abus, des dommages pendant l'expédition ou un manque de soin raisonnable relativement au Produit; ou le non-respect des directives écrites qui accompagnent le Produit.

LA GARANTIE ET LE REMÈDE FOURNIS CI-DESSUS SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES. A&D MEDICAL NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE TOUTE PERTE, DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER LE PRODUIT, EN RAISON D'UNE VIOLATION À LA GARANTIE OU TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE, MÊME SI A&D MEDICAL A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL INCONVÉNIENT, DE TELS DOMMAGES OU D'UNE TELLE PERTE.

Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs ou indirects, par conséquent les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous confère des droits légaux précis et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

A&D Medical n'assume aucune responsabilité quant à l'utilisation de ce Produit. Tout effort a été déployé pour s'assurer que les renseignements se trouvant dans ce manuel sont exacts. A&D Medical n'assume aucune responsabilité pour les erreurs d'impression ou de rédaction.

Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de l'interférence nocive; (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable. Les changements ou les modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

Autres renseignements

Renonciation :

A&D Medical n'assume aucune responsabilité quant à l'utilisation de ces produits. Tout effort a été déployé pour s'assurer que les renseignements se retrouvant dans ce manuel sont exacts. A&D Medical n'est pas responsable des erreurs d'impression ou de rédaction.

Ces appareils sont conformes à la partie 15 des règlements de la Federal Communication Commission des É.-U. Le fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de l'interférence nocive et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence pouvant causer un fonctionnement non désiré. Les changements ou les modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner les appareils.

Renseignements de contact :

Pour de plus amples renseignements au sujet de l'utilisation, des soins ou de l'entretien de votre balance de précision UC-324THW, communiquez avec :

AND

A&D Medical

Une division de A&D Engineering, Inc.
1756 Automation Parkway
San Jose, CA 95131 É.-U.
A&D Medical (Tsans frais): 1-888-726-9966
www.andmedical.com

Avant de demander du service

Problème	Action recommandée
Rien n'apparaît sur l'écran, même après avoir tapé sur la balance ou appuyé sur les interrupteurs.	<ul style="list-style-type: none">• Réinstallez les piles en faisant correspondre les bornes positifs et négatives aux indications dans le compartiment des piles.• Remplacez toutes les piles par des neuves.
<i>E-0</i> ou <i>E-</i> sont affichés. <i>888.8</i> est affiché et la balance est éteinte.	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce qu'il y a quelque chose qui touche à la balance?• Est-ce qu'il y a quelque chose sous la balance?• Retirez et remplacez les piles. Utilisez des piles neuves.
Il y a une grande différence entre le poids réel et le poids mesuré.	<ul style="list-style-type: none">• Placez la balance sur une surface solide et plate.• Avez-vous laissé la balance afficher le zéro avant d'y embarquer?• Est-ce qu'il y a quelque chose sous la balance?
Le logiciel informatique ActiLink ne reçoit pas les mesures.	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce que votre ordinateur est mis en marche et votre ActiLink branché?• Déplacez la balance plus près de l'ActiLink avec une ligne de visée directe et prenez une mesure.• Remplacez toutes les piles par des neuves.
<i>H</i> est affiché	La capacité de 150 kg (330 lb) a été dépassée. Veuillez réduire le poids et reprendre le pesage.
<i>L</i> est affiché	Reprenez le pesage et attendez jusqu'à ce que le poids soit affiché à l'écran et/ou qu'un bip final soit émis.

Remarque : Si les actions décrites ci-dessus ne résolvent pas le problème, veuillez communiquer avec LifeSource. Ne tentez pas d'ouvrir ou de réparer ce produit; toute tentative de le faire annulera votre garantie.

Comment entretenir votre balance

- Nettoyez la balance avec un chiffon doux et sec imbibé d'eau et d'un détergent doux.
- N'utilisez jamais de l'alcool, du benzène, du diluant ou d'autres produits chimiques rudes pour nettoyer la balance.
- Retirez les piles si vous prévoyez ne pas utiliser la balance pendant une longue période.

Spécifications

Méthode de mesure	Résistance électrique
Affichage numérique	Affichage à cristaux liquides
Capacité maximale (MAX)	330 lbs / 150 kg
Affichage minimum (d)	0,2 lb / 0,1 kg
Source d'alimentation	Quatre piles AA (1,5 V)
Dimensions	13,8 (P) x 13,8 (L) x 1,5 (H) po 350 (P) x 350 (L) x 39 (H) mm
Poids	Environ 4,8 lb (2,2 kg)
Accessoires	Manuel d'utilisation, piles (AA x 4)

Remarque : Les spécifications peuvent changer sans préavis et obligation de la part du fabricant.

Important!

Si vous avez besoin d'aide pour l'installation ou le fonctionnement. Nous pouvons vous aider! Veuillez nous appeler EN PREMIER avant de communiquer avec votre détaillant à la Ligne de service à la clientèle A&D Medical 1-888-726-9966 (sans Frais). Un représentant spécialement formé vous aidera.



A&D Medical

Une division de A&D Engineering, Inc.

1756 Automation Parkway

San Jose, CA 95131 É.-U.

www.andmedical.com

© 2010 A&D Medical. Tous droits réservés.

LifeSource, le logo de LifeSource, Wellness Connected et le logo de Wellness Connected sont des marques de commerce de A&D Medical enregistrées aux É.-U.

FitLinxx, le logo de FitLinxx, FitSense, le logo de FitSense, ActiLink, ActiHealth et le logo de ActiHealth sont des marques de commerce de FitLinxx, Inc. et sont utilisées sous licence. FitLinxx et FitSense sont des marques déposées de FitLinxx, Inc.

La balance de précision UC-324THW et l'émetteur-récepteur USB ActiLink sont couverts par un ou plusieurs des numéros de brevet américains suivants : 6336365, 6018705, 6052654, 6493652, 6298314, 6560903, 6611789, 6536139, 6876947, 6882955, 7187924, ainsi que par des brevets en instance.

Les spécifications peuvent changer sans préavis.

Imprimé en Chine. 11/2010

I-MAN-324THX Rev. A

UC-324THW/UC-324TMW/ UC-324THX Balanza de Precisión Manual del usuario



Español

Índice

Antes de Usar

Precauciones antes de usar.....	S-1
Bienvenida.....	S-2
Componentes de la balanza.....	S-2
Comienzo.....	S-3

Operación

Símbolos en la pantalla.....	S-4
Reemplazando baterías de operación.....	S-4

Referencias

Otra información.....	S-5
Antes de obtener servicio.....	S-7
Como dar mantenimiento a su balanza.....	S-7
Especificaciones.....	S-8

Instrucciones en inglés.....	E-1
------------------------------	-----

Instrucciones en francés.....	F-1
-------------------------------	-----

Precauciones

Recomendamos leer cuidadosamente este manual antes de usar la balanza por primera vez.

Instalación

- La balanza ha sido diseñada para ser usada en el hogar.
- Evite temperaturas extremas, humedad, luz solar directa, golpes y polvo.
- Ponga la balanza en una superficie sólida y nivelada.
- No coloque su balanza en un piso mojado o resbaloso.

Precauciones de uso

- No use la balanza si el vidrio está agrietado o roto.
- No se pare en su balanza con los pies mojados. Asegúrese de que sus pies estén secos para evitar resbalarse o sufrir heridas graves.
- Párese suavemente en el centro de la balanza.
- No desarme ni modifique la balanza. Evite el ingreso de objetos extraños (como grapas, ganchos, agua) en la balanza.
- No coloque la balanza en lugares donde alguien pudiera tropezarse con ella o patearla.
- No coloque la balanza en lugares expuestos a la luz directa del sol.
- No coloque la balanza en lugares expuestos a ruidos externos y ondas electromagnéticas fuertes.
- Coloque la balanza en lugares donde la señal de radio entre la balanza y ActiLink™ no resulte bloqueada considerablemente por paredes o estructuras de metal.
- No coloque la balanza en lugares donde haya sustancias corrosivas, inflamables o explosivas.
- La capacidad máxima de peso de la balanza es de 330 lbs (150 kg). No coloque sobre la balanza nada que supere esa capacidad de peso.
- No intente realizar ningún tipo de mantenimiento o reparación a la balanza.

Bienvenida

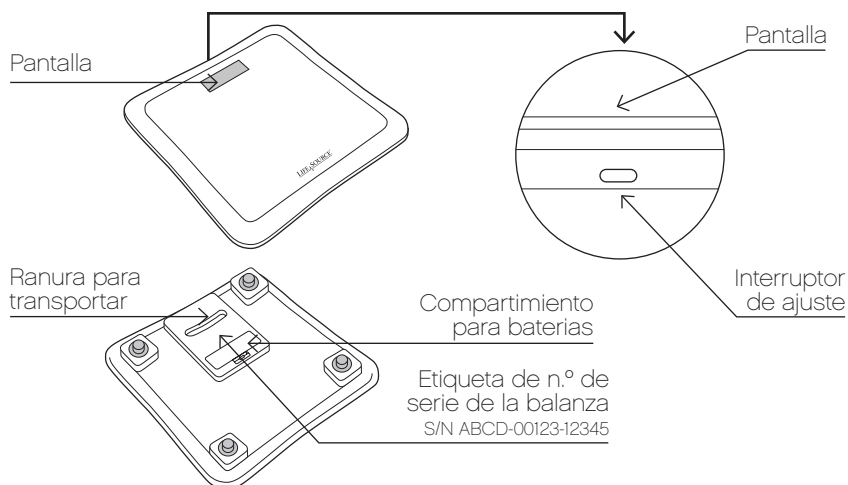
Felicitaciones por la compra la Balanza de Precisión UC-324THW/UC-324TMW/UC-324THX de A&D Medical de última generación, una de las balanzas más avanzadas en tecnología en la actualidad. Como parte de la familia de productos Wellness Connected, la UC-324THW funciona a la perfección con otros productos inalámbricos y con cable Wellness Connected de A&D Medical. Diseñada para obtener datos precisos y operar de modo sencillo, la UC-324THW se integrará sin esfuerzos en su régimen de bienestar diario.

Los médicos coinciden en que controlarse a diario es un paso importante que las personas pueden tomar para mantener su salud integral. La familia Wellness Connected proporciona un sistema completo para realizar un seguimiento de manera conveniente de la información esencial de salud. Use su Monitor de actividad inalámbrico con su nueva balanza inalámbrica, combínelo con un monitor inalámbrico para medir la tensión arterial, ¿o por qué no ambas cosas?

A&D Medical ha fabricado productos de bienestar y para el cuidado de la salud de alta calidad por más de 20 años. Estamos comprometidos a proveerle a usted y a su familia dispositivos de monitorización que proporcionen lo máximo en precisión y conveniencia.

A&D Medical – Diseños para Toda la Vida

Componentes de la balanza



Comienzo

La balanza inalámbrica de precisión UC-324THW funciona como un dispositivo independiente. Para utilizarla con Wellness Connected, siga los siguientes pasos: **antes de conectar el transmisor/receptor USB de ActiLink™ en la computadora:**

1. Visite www.wellnessconnected.com/getstarted
2. Elija el plan de servicio que mejor satisfaga sus necesidades.
3. Compre el plan.
4. Descargue el software Wellness Connected que sea compatible con su computadora.
5. Ejecute el software y siga el proceso de instalación.
6. Complete los campos necesarios (con su información de salud y el número de serie del producto).
7. Elija el widget.
8. Establezca su objetivo.
9. ¡Comience a usar Wellness Connected!

Cómo usar la Balanza de Precisión UC-324THW




1. Coloque las baterías y ponga la balanza en una superficie sólida y nivelada. Puede alternar entre libras y kilogramos con el Interruptor de Ajuste.
2. Toque la balanza con el pie para activarla. Espere que aparezca 0.0 lb (0.0 kg) en la pantalla.
3. Párese suavemente sobre la balanza y permanezca quieto mientras se pesa. Su peso se muestra después de que aparece el símbolo **O**.
4. Bájese de la balanza. Si la balanza está dentro del alcance de un transceptor USB de ActiLink activo, transmitirá automáticamente su peso de manera inalámbrica. De lo contrario, los datos se almacenarán en la memoria hasta que la balanza se active dentro del alcance de un transceptor de ActiLink activo. La balanza UC-324THW puede almacenar hasta 63 pesos



Nota importante: El transceptor USB ActiLink no funcionará cuando se conecte a una computadora en modo de suspensión o hibernación.


Nota importante: El alcance de la balanza UC-324THW puede verse afectado por paredes, materiales situados alrededor de la balanza o entre ésta y ActiLink, así como por otros factores ambientales.

Símbolos en la pantalla

Símbolos	Descripción	Funcionamiento
	El símbolo aparece en la pantalla cuando la medida es estable.	Su peso se ha registrado correctamente; puede bajarse.
	La barra de progreso aparece mientras la balanza busca un peso estable. Aparecerán hasta cinco guiones antes de que se alcance un peso estable.	Debe permanecer quieto sobre la balanza hasta que aparezca un peso estable.
	Símbolo de batería muy baja.	Reemplace los baterías con nuevas.

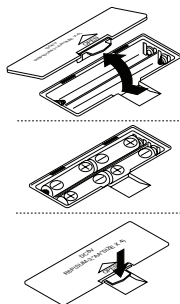
Reemplazo de las baterías

Cuidado

- Inserte la batería con el terminal positivo (+) y negativo (-) apropiadamente alineados con los símbolos correspondientes en el compartimiento de baterías.
- Reemplace las cuatro baterías con nuevas cuando el símbolo  aparezca.
- No mezcle baterías nuevas con baterías usadas. Puede resultar en daños a su balanza o disminución de la vida útil de las baterías.
- Una vez que las baterías se agotan, no aparece nada en pantalla aunque toque la balanza para activarla.
- Cuando no use la balanza por períodos largos, quite las baterías del compartimiento de baterías. Las baterías pueden perder líquidos que dañan la balanza.

Pasos para reemplazar baterías

1. Remueva la tapa del compartimiento de baterías en la parte de abajo de la balanza empujando suavemente en la dirección de la flecha y levantando la tapa hacia atrás.
2. Coloque cuatro baterías nuevas en el compartimiento de baterías, con los terminales positivos (+) y negativos (-) apropiadamente alineados con los símbolos correspondientes.
3. Coloque la tapa en su lugar, deslizándola en el compartimiento y presionando suavemente.



Otra información

Nuestros productos están diseñados y fabricados con los últimos métodos tecnológicos y científicos, y ofrecen opciones de tratamiento y monitoreo para el hogar precisos y fáciles de usar. En conjunto con nuestra Balanza de Precisión UC-324THW, no olvide probar nuestros otros dispositivos inalámbricos Wellness Connected, incluido el Monitor de Tensión Arterial Automático Inalámbrico (UA-851THW) o el Monitor de Actividad Inalámbrico (XL-20). Nuestra línea completa de productos incluye: monitores de tensión arterial digitales, monitores de tensión arterial manuales, esfignomanómetros, estetoscopios, balanzas personales y termómetros digitales.

Garantía:

La balanza inalámbrica de precisión está garantizada por **2 años**.

A&D Medical (la "Empresa") garantiza al primer comprador, durante dos años a partir de la fecha de la compra, que esta balanza inalámbrica de precisión de A&D Medical (el "Producto") no tiene defectos en los materiales utilizados para su fabricación ni en el proceso de manufactura. Para obtener los servicios de garantía por estos defectos debe enviar el producto, con servicio de envío prepagado y asegurado, junto con el comprobante fehaciente de la fecha de compra, como el recibo de pago del vendedor, y los costos de envío a la siguiente dirección:

A&D Medical
Attn: Warranty Department
1756 Automation Parkway
San Jose, CA 95131

Incluya un cheque que cubra el envío del producto y el seguro. Comuníquese con A&D Medical al 1-888-726-9966 para obtener los costos de envío adecuados.

A&D Medical puede elegir entre reparar o reemplazar los Productos defectuosos, y enviárselos a usted. (Los productos reemplazados serán nuevos o reparados). Esta garantía no tiene validez si el defecto, o funcionamiento defectuoso, resulta de: sometimiento del Producto a un voltaje distinto al especificado; modificación, alteración o reparación del Producto por parte de personas no autorizadas por A&D Medical; utilización incorrecta, abuso o daño durante el transporte o falta de cuidado razonable con respecto al Producto o falta de cumplimiento de las instrucciones escritas adjuntas al Producto.

LA GARANTÍA Y LAS REPARACIONES QUE SE DESCRIBEN ANTERIORMENTE EXCLUYEN Y REEMPLAZAN TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA. EN NINGÚN CASO A&D MEDICAL SERÁ RESPONSABLE POR PÉRDIDAS O DAÑOS EVENTUALES O CONSECUENTES QUE SEAN EL RESULTADO DEL USO O DE LA IMPOSIBILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, YA SEA QUE RESULTEN DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS GARANTÍAS O DE TODO OTRO FUNDAMENTO LEGAL, INCLUSO SI SE INFORMÓ A A&D MEDICAL SOBRE LA POSIBILIDAD DE ESTOS INCONVENIENTES, DAÑOS O PÉRDIDAS.

Algunos estados no permiten la exclusión de daños eventuales o consecuentes; por lo tanto, es posible que la exclusión descrita anteriormente no sea aplicable. Esta garantía le otorga derechos legales particulares y es posible que pueda ejercer otros derechos que pueden variar de estado en estado.

A&D Medical no asume responsabilidad alguna en relación con el uso de este producto. Se han hecho todos los esfuerzos necesarios para asegurar que la información de este manual sea correcta. A&D Medical no se hace responsable de errores administrativos o de impresión.

Este dispositivo cumple con las disposiciones de la Parte 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). El funcionamiento del dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que podrían causar un funcionamiento indeseado. Los cambios o las modificaciones que no sean expresamente aprobados por el responsable de cumplir con las disposiciones antes mencionadas podrían anular la facultad del usuario de operar el dispositivo.

Otra información

Descargo de responsabilidad:

A&D Medical no asume responsabilidad con respecto al uso de estos productos. Se han hecho todos los esfuerzos para garantizar que la información que se encuentra en este manual sea precisa. A&D Medical no es responsable de errores de impresión o administrativos.

Estos dispositivos cumplen con la Parte 15 de la Reglamentación de la FCC (Federal Communication Commission, Comisión Federal de Comunicaciones). El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) es posible que este dispositivo no cause interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluso interferencias que puedan causar un funcionamiento indeseado. Los cambios o modificaciones que no estén aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar los dispositivos.

Información de contacto:

Para obtener más información con respecto al uso, cuidado o mantenimiento de su Balanza de Precisión UC-324THW, contáctese con:

AND

A&D Medical

Una división de A&D Engineering, Inc.

1756 Automation Parkway

San Jose, CA 95131

A&D Medical (sin cargo): 1-888-726-9966

www.andmedical.com

Antes de obtener servicio

Problema	Acción recomendada
No aparece nada en pantalla, incluso cuando se presionan los interruptores o se toca la balanza.	<ul style="list-style-type: none">• Vuelva a insertar las baterías con los terminales positivos (+) y negativos (-) apropiadamente alineados con los símbolos correspondientes en el compartimiento de baterías.• Reemplace las baterías con nuevas.
<i>E-0</i> o <i>E-</i> aparece. <i>888.8</i> aparece y la balanza se apaga	<ul style="list-style-type: none">• ¿Hay algún objeto en contacto con la balanza?• ¿Hay algún objeto debajo de la balanza?• Reemplace las baterías con nuevas.
Hay mucha diferencia entre el peso real y el peso registrado	<ul style="list-style-type: none">• Ponga la balanza en una superficie firme, sólida y nivelada.• Antes de aplicarle peso a la balanza, ¿la estableció en cero?• ¿Hay algún objeto debajo de la balanza?
ActiLink o el software de la computadora no están recibiendo nuevos pesos	<ul style="list-style-type: none">• ¿La computadora está encendida y el ActiLink está conectado?• Lleve la balanza más cerca del ActiLink con una clara visibilidad en línea recta y pésese.• Reemplace todas las baterías con nuevas.
Se muestra <i>H</i>	Se ha superado la capacidad de peso de 330 lb (150 kg). Disminuya el peso y, luego, vuelva a pesar.
Se muestra <i>L</i>	Vuelva a pesar y espere hasta que se muestre el peso en la pantalla o hasta escuchar el último sonido.

Nota: Si las acciones descritas anteriormente no resuelven el problema, comuníquese con LifeSource. No intente abrir ni reparar este producto, ya que cualquier intento de hacerlo tornará inválida la garantía.

Cómo dar mantenimiento a su balanza

- Limpie su balanza con un paño seco y suave.
- Nunca use alcohol, bencina, diluyente u otro químico fuerte para limpiar su balanza.
- Quite las baterías si la balanza no será usada durante un período largo.

Especificaciones

Método de medición	Resistencia eléctrica
Pantalla digital	de cristal líquido
Capacidad máxima (MAX)	330 lbs (150 kg)
Pantalla mínima (d)	0.2 lbs (0.1 kg)
Fuente de energía	Cuatro baterías tipo AA (1.5 V)
Dimensiones	13.8 (D) x 13.8 (W) x 1.5 (H) pulg. 350 (D) x 350 (W) x 39 (H) mm
Peso	roximadamente 4.8 lbs (2.2 kg), incluidas las baterías
Accesorios	Manual de instrucciones, 4 baterías AA

Nota: Estas especificaciones están sujetas a cambios sin aviso previo y sin ninguna obligación por parte del fabricante.

¡Importante!

Si necesita ayuda con la instalación u operación. ¡Podemos ayudarlo! Llámenos ANTES de contactar a su vendedor a Línea de Salud de A&D Medical 1-888-726-9966 (gratis en EE. UU.). Un representante especialmente capacitado lo ayudará. For contact information in english, see page E-9.



A&D Medical

Una división de A&D Engineering, Inc.

1756 Automation Parkway

San Jose, CA 95131

www.andmedical.com

© 2010 A&D Medical. Reservados todos los derechos.

LifeSource, el logotipo de LifeSource, Wellness Connected y el logotipo de Wellness Connected son marcas comerciales de A&D Medical registradas en EE. UU.

FitLinxx, el logotipo de FitLinxx, FitSense, el logotipo de FitSense, ActiLink, ActiHealth y el logotipo de ActiHealth son marcas comerciales de FitLinxx, Inc. y están usadas bajo licencia. FitLinxx y FitSense son marcas comerciales registradas de FitLinxx, Inc.

La Balanza de Precisión UC-324THW y el Transceptor USB ActiLink están cubiertos por una o más de las patentes estadounidenses n.º 6336365, 6018705, 6052654, 6493652, 6298314, 6560903, 6611789, 6536139, 6876947, 6882955, 7187924 y patentes pendientes.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Impreso en China 11/2010

I-MAN-324THX Rev. A

Important!

If you need assistance with the set-up or operation, we can help! Please call us FIRST before contacting your retailer at A&D Medical Customer Service Line 1-888-726-9966 (Toll Free). A specially trained representative will assist you.



A&D Medical

A division of A&D Engineering, Inc.

1756 Automation Parkway

San Jose, CA 95131

www.andmedical.com

© 2010 A&D Medical. All rights reserved.

LifeSource, the LifeSource logo, Wellness Connected, and the Wellness Connected logo are trademarks of A&D Medical registered in the U.S.

The UC-324THW Precision Scale and ActiLink USB Transceiver are covered by one or more of U.S. patent numbers 6336365, 6018705, 6052654, 6493652, 6298314, 6560903, 6611789, 6536139, 6876947, 6882955, 7187924 and patents pending.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

Printed in China 11/2010

I-MAN-324THX Rev. A